

## **Marketingová zmluva**

**a**

## **kúpna zmluva**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### **Článok 1.**

#### **Zmluvné strany**

##### **Účastník č. 1:**

Obchodný názov: **Mesto Dunajská Streda**  
Zastúpené: JUDr. Zoltán Hájos, primátor  
Sídlo: Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda  
IČO: 00305383  
DIČ: 2021129968  
Bankové spojenie  
BIC: CEKOSKBX  
IBAN: SK17 7500 0000 0003 0281 2303  
Kontaktná osoba: Ing. Zoltán Pápay  
Tel. číslo: +421 905 624 560  
E-mail: zoltan.papay@dunstreda.eu  
(ďalej aj ako „Mesto“ alebo „kupujúci“)

##### **Účastník č. 2:**

Obchodný názov: BARTAL víno s.r.o.  
Zastúpená: Ladislav Bartal, konateľ  
Sídlo: Gančháza 1112/1, 931 01 Šamorín  
IČO: 36 256 501  
DIČ: 2021755021  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK35 0900 0000 0001 9182 8416  
Kontaktná osoba: Ladislav Bartal  
Tel. číslo:  
E-mail:  
(ďalej aj ako „Spoločnosť“ alebo „predávajúci“)  
(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## **Článok 2.**

### **Úvodné ustanovenia**

1. BARTAL víno s.r.o. je spoločnosť s ručením obmedzeným, predmetom činnosti ktorej je okrem iného: predaj na priamu konzumáciu nealkoholických a priemyselne vyrábaných mliečnych nápojov, koktailov, piva, vína a destilátov, služby súvisiace s rastlinnou výrobou v rozsahu voľnej živnosti, reklamná a propagačná činnosť, výroba prírodných vín na báze hrozna, ovocia a zeleniny, výroba sytených a nízko-kalorických nápojov z hrozna, výroba nealkoholických nápojov, ovocných a zeleninových štiav – nápojov, organizovanie športových, kultúrnych a iných spoločenských podujatí, výroba potravinárskych výrobkov.
2. Mesto Dunajská Streda je samostatným územným samosprávnym a správnym celkom Slovenskej republiky združujúcim osoby, ktoré majú na jeho území trvalý pobyt.

## **Článok 3.**

### **Predmet zmluvy a predmet kúpy**

1. Predmetom tejto zmluvy je dohoda Mesta a Spoločnosti o používaní štítku bližšie špecifikovaná v Článku 6. tejto zmluvy a záväzok predávajúceho dodať predmet kúpy bližšie špecifikovaný v ods. 2 a 3 tohto článku a záväzok kupujúceho predmet kúpy bližšie špecifikovaný v ods. 2 a 3 tohto článku od predávajúceho prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu dohodnutú v Článku 4. ods. 1 tejto zmluvy.
2. Predmetom kúpy je červené víno odrody Dunaj o objeme 7,5 dcl v počte 120 ks fliaš.
3. Špecifikácia vína: červené suché víno odrody Dunaj, ročník 2020.
  - Popis vína: Tmavá atramentovo-červená farba s viskóznym okrajom dofialova. Vôňa vína je koncentrovaná s nádychom zreých višní a černíc, na podnebí doplnená o lahodnú notu horkej čokolády a cédrového dreva. Chuť vína je komplexná, zaguľatená, prevláda v nej stopa višní v čokoláde a sladkého drierka, ktorá vznikla vďaka dlhému zreniu v dubových sudoch.
  - Charakteristika vína: Dunaj je veľmi kvalitná odroda. Dáva vína tmavočervenej farby, s výraznou chuťovou plnosťou. V chuti a vône sú tóny prezretých čerešní a višní, ktoré prechádzajú až do veľmi zaujímavých čokoládových tónov.
4. Vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza na kupujúceho momentom odovzdania predávajúcim a jeho prevzatia kupujúcim.

## **Článok 4.**

### **Cena a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za celý predmet kúpy bližšie špecifikovaný v Článku 3. ods. 2 a 3 tejto zmluvy vo výške 1.200 Eur (slovom tisícdvisto eur) vrátane DPH.
2. Kúpnu cenu vo výške stanovenej v ods. 1 tohto článku uhradí kupujúci predávajúcemu na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe faktúry predloženej predávajúcim, so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.

3. Predávajúci predloží faktúru najneskôr do 14 dní odo dňa dodania predmetu kúpy.
4. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov ako aj v zmysle ďalších účtovných predpisov.
5. V prípade, že bude faktúra obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, resp. jej obsah jej a/alebo prílohy nebudú zodpovedať príslušným ustanoveniam tohto článku, kupujúci je oprávnené ju vrátiť a predávajúci je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú faktúru. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová 14-dňová lehota splatnosti pre kupujúceho začne plynúť dňom prevzatia novej, resp. upravenej faktúry.

### **Článok 5.**

#### **Miesto dodania a lehota dodania**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom dodania predmetu kúpy je sídlo kupujúceho, Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet kúpy špecifikovaný v Článku 3. ods. 2 a 3 tejto zmluvy do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Predmet kúpy bude dodaný v obaloch vhodných pre dohodnutý predmet kúpy tak, aby sa zabránilo poškodeniu predmetu kúpy v preprave.

### **Článok 6.**

#### **Dohoda o používaní štítku**

1. Mesto a Spoločnosť sa dohodli na používaní štítku bližšie špecifikovaného v ods. 2 tohto článku a za podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Špecifikácia štítku: okrúhly štítok zlatistej farby s priemerom 50 mm s textom čiernej farby „DUNASZERDAHELY VÁROS BORA VÍNO MESTA DUNAJSKÁ STREDA 2024“, s erbom mesta Dunajská Streda a s vyobrazením budovy Radnice mesta Dunajská Streda v čiernej farbe (ďalej len „štítok“), ktorého vyobrazenie tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Spoločnosť je povinná znášať náklady na vyhotovenie štítku uvedeného v ods. 2 tohto článku.
4. Spoločnosť je oprávnená používať štítok výhradne na fľašiach vína bližšie špecifikovaného v Článku 3. ods. 3 tejto zmluvy.
5. Spoločnosť je oprávnená používať štítok na ľubovoľnom počte fliaš vína bližšie špecifikovaného v Článku 3. ods. 3 tejto zmluvy.
6. Spoločnosť je oprávnená používať štítok bez ohľadu na počet fliaš predaných Mestu.

## **Článok 7.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu dodať predmet kúpy v množstve a v kvalite v súlade s príslušnými normami a certifikátmi platnými v Slovenskej republike.
2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu dohodnutú cenu, bližšie špecifikovanú v Článku 4. ods. 1 tejto zmluvy.
3. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet kúpy v požadovanej kvalite, riadne podľa tejto zmluvy a že predmet kúpy nebude nahradený iným tovarom.
4. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má predmet kúpy v čase jeho prevzatia zo strany kupujúceho, aj keď sa stanú zjavnými až po tomto čase, za vady, ktoré vzniknú po jeho prevzatí, ak sú spôsobené porušením povinností predávajúceho, ako aj za vady vzniknuté počas záručnej doby.
5. Kupujúci je oprávnený odoprieť prevzatie predmetu kúpy jednotlivo aj v celistvosti, pokiaľ vykazuje akékoľvek vady a rovnako je oprávnený prevziať len tú kvantitatívnu časť predmetu kúpy, ktorá nevykazuje žiadne vady.
6. Predávajúci sa zaväzuje na predmete kúpy vyznačiť jeho minimálnu trvanlivosť na viditeľnom mieste alebo ju vyznačiť v dodacom liste. Predávajúci zaručuje, že dodaný predmet kúpy bude spĺňať požadovanú kvalitu po celú dobu stanovenej doby minimálnej trvanlivosti.
7. Kupujúci je povinný skladovať predmet kúpy v podmienkach vhodných na skladovanie, ktoré neznižujú kvalitu predmetu kúpy.

## **Článok 8.**

### **Sankcie**

1. V prípade ak Spoločnosť nedodá predmet kúpy v dohodnutej lehote je Mesto oprávnené požadovať od Spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 10 Eur za každý deň omeškania.
2. V prípade ak Spoločnosť nedodá predmet kúpy v požadovanej kvalite čo do počtu druhu a akosti, je Mesto oprávnené požadovať od Spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 10 Eur za každý deň omeškania s dodaním dohodnutého druhu a akosti v požadovanej kvalite.
3. Ak je Mesto v omeškaní s platbou faktúry za dodaný predmet kúpy, je Spoločnosť oprávnená požadovať zaplatenie úroku z omeškania z dlžnej sumy vo výške stanovenej podľa § 369a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

## **Článok 9. Informačná bezpečnosť**

1. Pri plnení predmetu zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať zásady informačnej bezpečnosti podľa zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Osobné údaje štatutárnych zástupcov, vyskytujúce sa na tejto zmluve, môžu byť použité na spracovanie v informačných systémoch zmluvných strán pre účely súvisiace s touto zmluvou a prípadnými ďalšími obchodnými vzťahmi medzi zmluvnými stranami.
3. Osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy, účelom spracúvania osobných údajov je výlučne plnenie tejto zmluvy. Doba uchovávania osobných údajov je 5 rokov po zániku platnosti tejto zmluvy, ak osobitný zákon neustanovuje inak.
4. Dotknutá osoba má v zmysle GDPR:
  - a) právo požadovať od zmluvných strán prístup k osobným údajom týkajúcim sa jej osoby,
  - b) právo na opravu osobných údajov,
  - c) právo na vymazanie osobných údajov a právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov,
  - d) právo na prenosnosť osobných údajov,
  - e) právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
5. Poskytnutie osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko štatutára a kontaktnej osoby, e-mailová adresa a telefónne číslo kontaktnej osoby je požiadavkou, ktorá je potrebná na plnenie tejto zmluvy. Neposkytnutie uvedených osobných údajov má za následok nemožnosť plniť túto zmluvu.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
7. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti osobných údajov.

## **Článok 10. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží Spoločnosť a dva rovnopisy Mesto.
2. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, práva a povinnosti zmluvných strán sa budú spravovať podľa príslušných ustanovení platného a účinného zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmeny tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom

Úradom vlády Slovenskej republiky (www.crz.gov.sk), v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5. Táto zmluva bola uzavretá dobromyseľne, slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, nebola uzavretá za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Dunajskej Strede, dňa

V Dunajskej Strede, dňa

**kupujúci:**

**predávajúci:**

v. r.

v. r.

.....  
JUDr. Zoltán Hájos  
primátor mesta

.....  
Ladislav Bartal  
konateľ

**Príloha č. 1 – zobrazenie štítku**

